



**A la atención de los padres de alumnos de  
Secundaria 1**

Ref.: ESa/JV/est

Lausana, septiembre de 2019

Estimados/as señores/as:

Su hijo/a terminará pronto su escolaridad y, en breve, deberá tomar decisiones relacionadas con su futuro.

Para ello, un/a **psicólogo/a-consejero/a en orientación** estará a disposición de padres y alumnos para ayudarles a reflexionar sobre el camino a seguir en el centro escolar. Por otra parte, el consejero/a escolar del centro visitará las aulas para iniciar o continuar el trabajo con los alumnos en las distintas etapas de orientación. Los alumnos con cita previa tendrán acceso a entrevistas individuales a las que también estarán invitados los padres:

Además, les invitamos a que recurran a los distintos **medios informativos** a su disposición para ayudar y apoyar a vuestro/a hijo/a durante ese proceso:

- Las sesiones de información sobre los oficios (Info-Métiers, por sus siglas en francés) programa en anexo
- El salón de profesiones y formación que tendrá lugar del 19 al 24 de noviembre del 2019 (Le Salon des métiers et de la formation)
- Centro de información sobre la enseñanza y la carrera profesional (CIEP por sus siglas en francés) de su región
- Carpeta repartida en clase con el nombre "AMP" (información agrupada bajo el lema "mi futuro me pertenece")
- El folleto "padres, vuestro rol en la orientación de vuestro hijo/a" (Parents, votre rôle dans l'orientation de votre enfant) en anexo
- El folleto "Un stage, ¿Para qué sirve? Guía de uso para los padres" (Un stage, pour quoi faire? Guide à l'usage des parents) en anexo
- La guía de "La formación post obligatoria en el canton de Vaud" (La formation postobligatoire dans le canton de Vaud) en anexo
- Página web [www.vd.ch/orientation](http://www.vd.ch/orientation)

Quedamos a su entera disposición para cualquier consulta que desee realizarnos.

Agradeciéndoles la atención prestada a lo que antecede, reciban nuestro más atento saludo.

Jefe/a del centro

**Anexos:** Ment.

**Copia:** A los profesores encargados de clase y a la dirección de los centros escolares correspondientes.

- ▶ Përkthimin e kësaj letre mund ta gjeni në sitin e orientimit :
- ▶ Eine Übersetzung dieses Schreibens finden Sie auf der Website der Berufsberatung :
- ▶ You can find a translation of this letter on our Website :

◀ تتوافر الرسائل المترجمة إلى عدة لغات على موقعنا الإلكتروني:

- ▶ Podrá encontrar una traducción de esta carta en nuestro sitio web :
- ▶ Troverete una traduzione di questa lettera sul sito di orientamento :
- ▶ Podem também encontrar uma tradução desta carta no nosso sítio de internet :
- ▶ Prevod ovog pisma se nalazi na našoj veb strani :
- ▶ እዚ ዝተተርጎሙ ደብዳቤ ኣብ ናይ ምምክር ሞያ መርበብ ሓበሬታ ክትረኽቡዎ :
- ▶ Bu mektupların değişik dillerde çevirilerini İnternet sitemizde bulabilirsiniz :

**Les lettres traduites dans différentes langues sont disponibles sur notre site Internet :**

**[www.vd.ch/orientation](http://www.vd.ch/orientation) ➡ « Nos publications »**